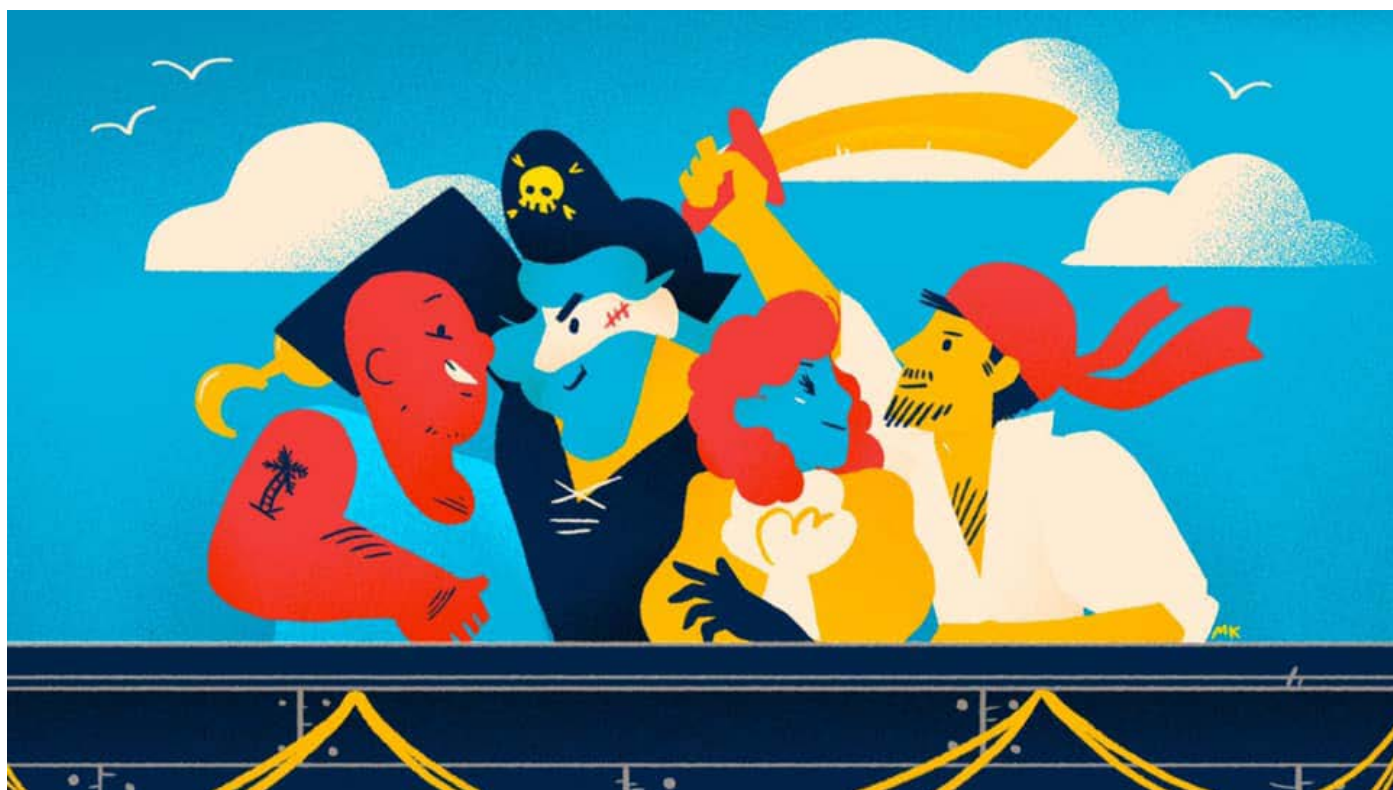


La puce à l'oreille

LES PIRATES DES CARAÏBES

Fiche pédagogique enseignant.e



Introduction et objectifs pédagogiques

1- Sujet :

Les pirates et leurs trésors enfouis dans des îles paradisiaques de la mer bleue des Caraïbes... Cela te dit quelque chose ? C'est normal, puisque les pirates des Caraïbes ont bel et bien existé ! Mais savais-tu qu'il y avait eu des pirates ailleurs dans le monde, et ce depuis très longtemps ? Dans ce balado, tu découvriras la différence entre les pirates et les corsaires, les règles de vie qui existaient sur les bateaux pirates, l'origine de la piraterie, ainsi que plein d'autres choses. Savais-tu par exemple que les pirates élaient leurs capitaines ? Ou que le plus grand pirate de tous les temps était une femme ? Vite, apprendsen plus en écoutant balado consacré aux légendaires pirates des Caraïbes !

2- Objectifs d'ensemble :

Améliorer/développer l'écoute : la compréhension et la réflexion à partir d'un support audio, puis acquérir/affiner les stratégies d'écoute.

3- Séquence variée :

La première grille d'écoute (Lafontaine et Dumais, 2012) propose une démarche de préécoute, d'écoute et d'après-écoute à suivre avec les élèves durant la séquence d'enseignement-apprentissage. La deuxième grille de lecture et d'interprétation (Arke et Primack, 2009) propose d'aller plus loin dans la compréhension et la réflexion du balado en évaluant plusieurs niveaux d'acquisition des connaissances selon la Taxonomie de Bloom. Finalement, des questions sur le son proposent de travailler des compétences en littératie médiatique multimodale.

3.1- Grille d'écoute :

La première grille d'écoute devrait être réalisée en groupe avec l'aide de l'enseignant.e pour aider les élèves à comprendre le processus d'écoute. Remplir la grille d'écoute demande aux auditeurs de multiples écoutes où l'intention diffère d'une écoute à l'autre. Nous conseillons une première écoute du balado où l'attention est focalisée sur la compréhension du message oral. Les élèves doivent donc relever/visualiser les personnages et leurs actions. Lors de la deuxième écoute, les élèves doivent se concentrer sur les éléments sonores en distinguant les différents types de sons entendus. Finalement, lors de la dernière écoute, les élèves relèvent le vocabulaire nouveau pour eux.

3.2- Grille de compréhension et d'interprétation :

Après avoir écouté et rempli la grille d'écoute pour le balado de la thématique les pirates des Caraïbes, les élèves doivent répondre à des questions de compréhension et d'interprétation. Les élèves répondent à ces questions de manière individuelle en ayant accès au balado. Ils doivent être capables de repérer dans le balado les éléments qui leur permettront de répondre aux questions; pour cela, ils doivent être en mesure de situer les passages pertinents dans le déroulement du balado.

3.3- Questions sur le son :

Pour aller plus loin dans la compréhension d'un balado, des questions sont proposées pour travailler les éléments sonores de celui-ci. Ces questions permettent de développer des compétences en littératie médiatique multimodale.

Grilles de travail

Grille d'écoute (adaptée et modifiée de Lafontaine et Dumais, 2012)

Écoute de : Les pirates des Caraïbes	
Intention d'écoute :	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Je relève /visualise les personnages et leurs actions. 2. Je distingue les différents éléments sonores. 3. J'identifie les nouveaux mots de vocabulaire. 	
Préécoute (avant l'écoute du balado) : Ce que je connais du sujet	Préécoute (avant l'écoute du balado) : Mes hypothèses par rapport à ce qui sera dit
Première écoute	
Personnages/narrateur :	Actions des personnages
<ol style="list-style-type: none"> 1. Narrateur 2. Pirates des Caraïbes 3. Capitaine Crochet 4. Jack Sparrow 5. Barbe Noire 6. Jules César 7. Arrojes (Barbe Rousse) 8. Ching Shih 9. Christophe Colomb 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les pirates des Caraïbes ont depuis toujours nourri notre imaginaire. Pensons à Capitaine Crochet, Jack Sparrow, Barbe Noire. Toutes les légendes sont-elles vraies ? 2. Les pirates existent depuis que la navigation existe. 3. Sur une embarcation rapide, les pirates partent à la recherche de bateaux de commerce à piller. 4. Les premiers pirates auraient sillonné la mer Méditerranée depuis l'Antiquité. Jules César a même été capturé par des pirates. 5. Des centaines d'années plus tard, au 16e siècle, les pirates pillent les bateaux revenant des croisades et les grandes cités d'Orient. À cette époque, les pirates venaient principalement de l'Afrique du nord. 6. Entre le 8e et le 12e siècle, les Vikings venus d'Europe du Nord pillent les ports et les côtes des pays d'Europe occidentale. 7. Les plus grandes organisations pirates se trouvaient en Asie. La plus grande pirate de tous les temps était chinoise. Elle s'appelait Ching Shih. 8. On retrouve les premières traces des pirates des Caraïbes au 16e siècle. 9. En 1492, Christophe Colomb pose les pieds aux Antilles et quelques années plus tard sur le nouveau monde. 10. Il s'agit en fait de l'Amérique centrale d'aujourd'hui. L'Espagne et le Portugal se partagent ces terres. 11. Les Espagnols établissent des colonies pour extraire des métaux précieux de ces nouvelles terres. 12. Ces marchandises et trésors sont transportés vers l'Espagne, ce qui attire l'attention des pirates et des corsaires. 13. Les pirates travaillent pour leur propre compte et se partagent leur butin uniquement entre eux. Ils sont aussi hors-la-loi.

14. Les corsaires sont un peu comme les pirates, mais ils sont payés par des pays ou des royaumes. En temps de guerre, les rois les envoient attaquer et piller les navires ennemis. Les trésors dont ils s'emparent sont partagés avec les rois pour lesquels ils travaillent.
15. La limite est mince entre corsaire et pirate. Certains corsaires deviennent pirates ou bien cachent une partie de leur trésor pour ne pas tout partager avec leurs rois. C'est sans doute ce qui a créé le mythe des trésors enfouis sur des îles paradisiaques.
16. Pour contrer le danger des pirates et corsaires, les Espagnols s'organisent. Ils envoient en mer des flottes armées.
17. Les pirates utilisent certaines ruses pour attaquer, comme approcher un bateau marchand en se faisant passer pour des marins inoffensifs.
18. Certains pirates étaient capables de réunir de véritables armées assez fortes pour attaquer des villes fortifiées où les Espagnols cachaient leur or.
19. Les îles des Antilles deviennent le repère des pirates les plus redoutables.
20. Au 17^e siècle, l'île de la Tortue (Port Royal en Jamaïque actuelle), forme de petites sociétés autonomes. Tous les habitants ont en commun leur amour pour la liberté et leur haine des lois.
21. Les pirates vivent une vie d'équipage plutôt démocratique avec un « code pirate ».
22. Si la plupart des pirates sont des hommes, il y a également des femmes qui ont des réputations redoutables.
23. Vers la fin du 18^e siècle, la plupart des pirates ont disparu des Caraïbes, car ils ont été chassés par des militaires Français et Anglais.
24. La légende dit que certains pirates des Caraïbes auraient rejoint l'océan Indien pour y fonder *Libertalia*, une ville juste pour eux.

Deuxième écoute

Éléments sonores :

- Xylophone (introduction)
- Bruits d'oiseaux
- Rire de pirate
- Bruit de perroquet
- Bruit de vague
- Musique
- Bruits d'épées
- Bruits d'un bateau
- Bruit d'épices
- Bruits de pièces d'or
- Vent dans des voiles
- Rire de Barbe Rousse
- Bruit de vent qui souffle

- Cris de pirates
- Bruits de pas dans les herbes
- Bruits de batailles
- Bruit d'éclair
- Bruits de criquets
- Xylophone (conclusion)

Troisième écoute

Vocabulaire nouveau :

- Mer Méditerranée
- Antiquité
- Rançon
- Croisade
- Orient
- Nouveau monde
- Corsaire
- Butin
- Cargaison
- Flotte
- Ville fortifiée
- Fraternité
- Démocratique
- Prime

Après l'écoute

Je dessine ce que je retiens en lien avec l'intention d'écoute :

Grille de lecture et d'interprétation du balado (adaptée et modifiée de Arke et Primack, 2009)

Catégorie	Code de l'item	Item (s)	Bloom
A	Rappel	Se rappeler d'éléments factuels	Connaissance
B	Objectif	Expliquer l'objectif du message	Compréhension
C	Émetteur	Identifier l'émetteur du message	Analyse
	Absent	Quels points de vue semblent absents?	Analyse
D	Technique	Comment l'émetteur attire et garde ton attention?	Analyse
E	Évaluation	Quelles attitudes ou sentiments ressens-tu après l'écoute?	Évaluation
	Inférence	Qu'est-ce que l'information suggère?	Synthèse

Questions de compréhension et d'interprétation

1. (A) Sur quel continent se trouvaient les plus grandes organisations pirates?

Réponse : En Asie.

2. (B) Quel est l'objectif principal du balado?

Réponse : T'informer sur les pirates : leur origine, leur histoire et leurs légendes.

3. (C) Quel type de narrateur entend-t-on dans le balado?

Réponse : Le narrateur omniscient.

4. (C) Quels sont les deux autres types de narrateurs que l'on n'entend pas dans le balado?

Réponse : Le narrateur personnage participant et le narrateur personnage témoin.

5. (D) Quel(s) dispositif(s) utilisés dans le balado a (ont) attiré et aidé à garder ton attention durant l'écoute?

Éléments de réponse possibles : La musique, le rythme du discours, les éléments du discours, les sons isolés représentant des éléments du discours du narrateur, la structure du balado qui est dans ce cas-ci un documentaire, etc.

6. (E) Aurais-tu aimé être un.e pirate ou un.e corsaire? Explique pourquoi.

Réponse : Réponse personnelle avec explication liée aux sentiments ressentis durant l'écoute ainsi qu'aux valeurs personnelles de chaque élève.

7. (E) Pourquoi, selon toi, pourquoi le nom *Libertalia* a été donné à une supposée ville fondée par des pirates des Caraïbes?

Réponse : Parce que les pirates sont des hommes qui prônent la liberté et qui détestent les lois. Dans le mot *Libertalia*, on retrouve le mot liberté pour faire écho aux profonds désirs de liberté des pirates.

Questions sur le son

1. Dans ce balado, certains bruits ont été ajoutés aux informations mentionnées par la narratrice. Complète le tableau qui suit en inscrivant les bruits entendus. Inscris ensuite les informations mentionnées par la narratrice qui sont associées à ces bruits.

Exemples de réponses possibles :

Bruits entendus	Informations mentionnées par la narratrice qui sont associées aux bruits entendus
Rire de pirate	Tu connais peut-être l'image du pirate sanguinaire, impitoyable, naviguant sous des voiles noires et s'enivrant de rhum.
Bruit de perroquet	Avec sa jambe de bois et son perroquet sur l'épaule...
Bruit de vague	...les pirates existent depuis que la navigation existe.
Bruit de pièce d'argent	Ces bateaux transportaient dans leur cale...de l'argent.
Rire de pirate	...certains sont très célèbres comme Arrojes que tu connais peut-être sous le nom de Barbe Rousse.

2. a) Identifie dans ce balado les mots que le narrateur mentionne en utilisant un ton de voix grave.

Réponses possibles : « Pirates des Caraïbes », « mort cruelle », « Barbe Rousse »...

b) Pourquoi le narrateur mentionne-t-il ces mots en utilisant un ton de voix grave?

Réponse possible : Le narrateur utilise un ton de voix grave pour mentionner ces mots puisqu'elle désire attirer l'attention de l'auditeur sur des informations qui sont importantes pour la compréhension du message oral. Il procède ainsi également dans le but de créer un effet de terreur.

3. a) Quel rôle joue la musique qui a été ajoutée à ce balado?

Réponse possible : Il s'agit de la trame sonore. On remarque parfois un changement de musique lorsque le narrateur change de sujet. Il est donc possible de croire que la musique sert à effectuer des coupures entre les différentes parties du message oral.

b) Identifie un moment dans le balado où il est possible d'entendre de la musique et justifie pourquoi l'auteur a fait le choix d'inclure ce type de musique à cet endroit?

Réponses possibles :

Musique entendue (décris ce que tu entends)	Moment où il est possible d'entendre de la musique dans le balado (décris brièvement ce moment)	Raison pour laquelle l'auteur a fait le choix d'inclure ce type de musique à cet endroit
Musique zen avec instrument à corde	Lorsque le narrateur explique que les plus grandes organisations pirates se trouvaient en Asie, en mer de Chine et au Japon.	L'auteur a décidé d'inclure une musique zen avec instrument à corde à cet endroit puisqu'il désire illustrer une section de l'histoire se trouvant en Asie.

4. Identifie un indice sonore qui sert à mettre en évidence le début et la fin du balado.

Réponse : Le bruit d'un xylophone.

Ces questions permettent entre autres de développer les compétences en littératie médiatique multimodale suivantes :

- **Compétences cognitives et affectives générales** : Décoder, comprendre et intégrer un message multimodal
- **Compétences modales spécifiques** : (re)Connaître/analyser/utiliser les ressources sémiotiques propres au mode sonore
- **Compétences multimodales** : (re)Connaître/analyser/appliquer la simultanéité d'utilisation des codes, des modes, des langages et leurs modalités

Interdisciplinarité :

- Français
- Musique
- Univers social

Références :

Arke, E., & Primack, B. (2009). Quantifying media literacy: development, reliability, and validity of a new measure. *Educational Media International*, 46(1), 53-65. <https://doi.org/10.1080/09523980902780958>

Lacelle, N., Boutin, J.-F. et Lebrun, M. (2017). *La littératie médiatique multimodale appliquée en contexte numérique - LMM@ : outils conceptuels et didactiques*. Québec : Presses de l'Université du Québec.

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2012). Pistes d'enseignement de la compréhension orale. *Québec français*, (164), 54-56

Cette fiche a été pensée et écrite par Martine Bordeleau, B.Éd, sous la direction de Nathalie Lacelle, PhD, professeure au Département de didactique des langues de l'Université du Québec à Montréal et directrice de la Chaire en littératie médiatique multimodale (Chaire LMM). La Chaire LMM rassemble plus d'une dizaine de chercheurs en didactique des arts, de la littérature, du son et des langues, et est impliquée sur de nombreux projets de recherche au Québec et en francophonie.